

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
3 October 2014  
Russian  
Original: French

**Совет по правам человека**

Двадцать седьмая сессия

Пункт 10 повестки дня

**Техническая помощь и создание потенциала****Резолюция, принятая Советом по правам человека****27/28****Техническая помощь Центральноафриканской Республике и создание потенциала в области прав человека***Совет по правам человека,**руководствуясь* принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,*руководствуясь также* Всеобщей декларацией прав человека,*ссылаясь* на другие соответствующие международные договоры о правах человека,*ссылаясь также* на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года, 23/18 от 13 июня 2013 года, 24/34 от 27 сентября 2013 года и S-20/1 от 20 января 2014 года,*ссылаясь кроме того* на резолюции Совета Безопасности 2088 (2013) от 24 января 2013 года, 2121 (2013) от 10 октября 2013 года, 2127 (2013) от 5 декабря 2013 года, 2134 (2014) от 28 января 2014 года и 2149 (2014) от 10 апреля 2014 года,*учитывая* положение в Центральноафриканской Республике, существующее с 24 марта 2013 года,*вновь подтверждая,* что все государства несут обязательство поощрять и защищать права человека и основные свободы, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других соответствующих международных договорах о правах человека, участниками которых они являются,*принимая во внимание* Бамакскую декларацию, принятую франкоязычными государствами и правительствами 3 ноября 2000 года в ходе Симпозиума по практическим аспектам демократии, прав и свобод во франкоговорящем про-

GE.14-17920 (R) 141014 151014



\* 1 4 1 7 9 2 0 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



странстве, в которой осуждаются любые государственные перевороты и любые способы захвата власти с помощью насилия, оружия или других незаконных средств,

*принимая во внимание также* заключительное коммюнике специальной встречи глав государств и правительств Экономического сообщества центральноафриканских государств, состоявшейся в Нджамене 21 декабря 2012 года, Либревильское политическое соглашение от 11 января 2013 года и Соглашение о прекращении военных действий, подписанное в Браззавиле 23 июля 2014 года,

*вновь заявляя* о своей поддержке усилий, предпринимаемых государствами – членами Экономического сообщества центральноафриканских государств, в частности усилий Председателя Комитета по последующим действиям Экономического сообщества центральноафриканских государств в отношении положения в Центральноафриканской Республике,

*вновь подтверждая также* свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Центральноафриканской Республики,

*будучи обеспокоен* политической ситуацией и положением дел в области безопасности в Центральноафриканской Республике, сохраняющейся катастрофической гуманитарной ситуацией, в особенности участием перемещенных лиц и беженцев, а также угрозой межобщинных и межрелигиозных вооруженных столкновений,

*будучи глубоко обеспокоен* серьезными нарушениями прав человека и бесчинствами в отношении гражданского населения, включая казни без надлежащего судебного разбирательства, изнасилования и другие формы сексуального надругательства, пытки, грабежи и незаконное уничтожение имущества, и другие грубые нарушения международного права прав человека,

*принимая во внимание* мобилизацию усилий международного сообщества в целях оказания гуманитарной помощи оказавшемуся в кризисной ситуации населению Центральноафриканской Республики путем проведения Встречи на высшем уровне по вопросу об оказании гуманитарной помощи в Брюсселе 20 января 2014 года и Конференции доноров в Аддис-Абебе 1 февраля 2014 года,

*приветствуя* деятельность Международной миссии по поддержке в Центральноафриканской Республике, Миссии Европейского союза в Центральноафриканской Республике, французской операции "Сангарис" и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, направленную на защиту гражданского населения и разоружение ополченцев,

*принимая во внимание* приверженность властей Центральноафриканской Республики делу восстановления правопорядка, прекращения безнаказанности, привлечения к ответственности лиц, виновных в преступлениях согласно Римскому статуту Международного уголовного суда, участником которого является Центральноафриканская Республика, и принимая во внимание принятое Прокурором Суда 7 февраля 2014 года решение приступить к предварительному расследованию положения в Центральноафриканской Республике,

*принимая во внимание также* работу международной комиссии по расследованию утверждений в нарушениях международного гуманитарного права и международного права прав человека в Центральноафриканской Республике, совершенных всеми сторонами в период с 1 января 2013 года,

1. *решительно осуждает* продолжающиеся и широко распространенные нарушения и ущемления прав человека всеми сторонами и подчеркивает, что лица, виновные в таких нарушениях, должны понести ответственность и предстать перед судом;
2. *требует* от всех сторон немедленного прекращения всех нарушений и ущемлений прав человека и актов насилия и строгого соблюдения всех прав человека и основных свобод, а также восстановления в стране верховенства права и в этой связи напоминает всем сторонам об их обязанностях в соответствии с нормами международного права прав человека;
3. *с удовлетворением принимает к сведению* предварительный доклад Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике<sup>1</sup> и содержащиеся в нем рекомендации;
4. *настоятельно призывает* все стороны в Центральноафриканской Республике защищать всех мирных жителей, особенно женщин и детей, от сексуального насилия;
5. *призывает* власти Центральноафриканской Республики обеспечить соблюдение прав и основных свобод всего населения и принять все необходимые меры для того, чтобы покончить с безнаказанностью лиц, совершающих преступления, актами насилия и всеми другими нарушениями прав человека, в частности путем укрепления судебной системы и национальных механизмов по установлению ответственности;
6. *принимает к сведению* принятое властями Центральноафриканской Республики решение просить Прокурора Международного уголовного суда начать расследование серьезных и систематических нарушений прав человека в Центральноафриканской Республике и поддерживает работу международной комиссии по расследованию утверждений в нарушениях международного гуманитарного права и международного права прав человека в Центральноафриканской Республике, совершенных всеми сторонами;
7. *поддерживает* усилия Посредника Экономического сообщества центральноафриканских государств, а также Африканского союза и всех других партнеров Центральноафриканской Республики в целях урегулирования кризиса и окончательного восстановления конституционного порядка, мира и безопасности в соответствии с Либревильским политическим соглашением от 11 января 2013 года, Нджаменской декларацией от 18 апреля 2013 года и Конституционной хартией для переходного периода от 18 июля 2013 года;
8. *выражает удовлетворение* в связи с назначением нового правительства для обеспечения переходного политического процесса в Центральноафриканской Республике и призывает к активизации усилий по содействию национальному примирению в рамках всеохватного процесса, позволяющего женщинам принимать участие в диалоге со всеми сторонами, и организации свободных, упорядоченных, открытых и транспарентных выборов в разумные сроки;
9. *приветствует* улучшение ситуации в Центральноафриканской Республике с точки зрения безопасности и призывает все стороны соблюдать положения Соглашения о прекращении военных действий от 23 июля 2014 года, которое является важным этапом процесса урегулирования кризиса;

---

<sup>1</sup> A/HRC/26/53.

10. *призывает* центральноафриканские власти принять все необходимые меры для дальнейшего улучшения ситуации с точки зрения безопасности на территории страны за счет осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции;

11. *по-прежнему испытывает серьезную озабоченность* условиями, в которых находятся перемещенные лица и беженцы, и призывает международное сообщество оказать поддержку национальным властям и принимающим странам для обеспечения необходимой защиты и помощи жертвам насилия, в особенности женщинам, детям и инвалидам;

12. *призывает* заинтересованные стороны и международное сообщество продолжить мобилизацию усилий для удовлетворения чрезвычайных и неотлагательных потребностей, определенных Центральноафриканской Республикой, в частности для оказания финансовой и технической помощи и преодоления последствий посттравматических расстройств у лиц, затронутых кризисной ситуацией;

13. *призывает* все стороны содействовать доступу пострадавшего населения к гуманитарной помощи, а также доступу гуманитарных работников ко всем районам страны, обеспечив безопасность проезда;

14. *призывает* государства – члены Организации Объединенных Наций в рамках международного сотрудничества, компетентные учреждения Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и любые другие заинтересованные международные организации оказать Центральноафриканской Республике техническую помощь и помощь в создании потенциала в целях поощрения соблюдения прав человека и реформирования судебной системы и системы обеспечения безопасности;

15. *постановляет* продлить на один год мандат Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике с целью выработки на его основе рекомендаций в отношении технической помощи и создания потенциала в области прав человека;

16. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом в осуществлении его мандата;

17. *просит* Независимого эксперта работать в тесном сотрудничестве со всеми структурами Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и любыми другими заинтересованными международными организациями и гражданским обществом Центральноафриканской Республики, а также со всеми соответствующими механизмами в области прав человека;

18. *просит также* Независимого эксперта обновить свой доклад об оказании технической помощи и создании потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике на двадцать восьмой сессии Совета и представить письменный доклад Совету на его тридцатой сессии;

19. *постановляет* организовать интерактивный диалог на своей двадцать девятой сессии с участием Независимого эксперта и других заинтересованных сторон для оценки положения в области прав человека в стране с уделением особого внимания борьбе с безнаказанностью;

20. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по-прежнему предоставлять Независимому эксперту все финансовые и кадровые ресурсы, необходимые для полного выполнения ее мандата;

21. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса.

*40-е заседание  
26 сентября 2014 года*

[Принята без голосования.]

---